

EINLADUNG

zur

ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNG

**Mittwoch, 11. Juni 2025, 19.00 Uhr,
im Gemeindesaal Hausen AG**

Traktanden

1. Genehmigung Protokoll der letzten Gemeindeversammlung
2. Genehmigung Rechenschaftsbericht 2024
3. Genehmigung Rechnung 2024
4. Verschiedenes

Die Akten zu den Verhandlungsgeschäften liegen in der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme durch die Stimmberechtigten während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten vom 28. Mai 2025 bis 11. Juni 2025 öffentlich auf.

Zu beachten gilt, dass die Verwaltung aufgrund des Auffahrtswochenendes am Mittwoch, 28. Mai 2025, bereits um 17.00 Uhr schliesst und am 29./30. Mai 2025 geschlossen bleibt.

BERICHTE UND ANTRÄGE DES GEMEINDERATES

Traktandum 1 Protokoll

Bericht Das Protokoll der letzten ordentlichen Ortsbürgergemeindeversammlung vom 22. November 2024 kann im Internet unter www.hausen.swiss oder bei der Gemeindekanzlei in gedruckter Form bezogen werden.

Antrag Das Protokoll sei zu genehmigen.

Traktandum 2 Genehmigung Rechenschaftsbericht 2024

Bericht Nach längerem Unterbruch fand am 14. September 2024 der Waldumgang statt. Betriebsleiter und Förster Markus Lüthy konnte mit Ortsbürgerpräsident Christian Schatzmann Interessierte aus der Bevölkerung und Vertreter des Gemeinderates begrüssen. Lüthy erklärte Aspekte der Forstwirtschaft an einigen Posten im Wald und erläuterte die Schwierigkeit zwischen Naturschutz und Holzbewirtschaftung. Eine Demonstration für die Holzschnitzelverarbeitung rundete den offiziellen Teil ab. Danach lud die Einwohnergemeinde zu Wurst und Bier beim Huserplatz ein.

Der traditionelle Chlauslauf am 6. Dezember 2024 fand wiederum auf dem Schulhausplatz statt. Der Chlaus und die Schmutzlis konnten dort im Freien besucht werden. Das wärmende Feuer der Ortsbürger und das bereitgestellte Buffet mit Getränken und Cervelats zum Bräteln luden zum Verweilen ein. Der Anlass wurde geschätzt und von Familien und Kindern sehr gut besucht. Die Winter-Ortsbürgerversammlung fand im Jägerhaus im Habsburgwald statt. Das überarbeitete Reglement für die Aufnahme ins Ortsbürgerrecht wurde einstimmig genehmigt. Anschliessend an den offiziellen Teil genossen alle ein feines Fondue.

Den Vertragsgemeinden des Forstbetriebs Birretholz wurde ein Betrag von CHF 322'208.74 ausbezahlt. Die Ortsbürgergemeinde Hausen AG profitiert davon mit einer Gewinnbeteiligung von CHF 12'216.83.

Antrag Der vorliegende Rechenschaftsbericht für das Jahr 2024 sei zu genehmigen.

Traktandum 3 Jahresrechnung 2024

Bericht Bemerkungen und Erläuterungen zu den einzelnen Konten finden Sie im Anhang dieses Berichtes.

Die Finanzkommission hat die Jahresrechnung 2024 geprüft und in allen Teilen für richtig befunden.

Antrag Die Verwaltungsrechnung 2024 der Ortsbürgergemeinde sei zu genehmigen und den Verwaltungsorganen Décharge zu erteilen.

Traktandum 4 Verschiedenes

5212 Hausen, 26. Mai 2025

GEMEINDERAT HAUSEN AG

Gemeindeammann

Gemeindeschreiberin


Andreas Arrigoni


Chantal Eichholzer



**GEMEINDE
HAUSEN AG**

JAHRESRECHNUNG | 2024

ERLÄUTERUNGEN UND DETAILZAHLEN

Inhalt Ortsbürgergemeinde

- 1. Erläuterungen**
 - a. Ergebnis Ortsbürgergemeinde (inkl. Waldwirtschaft)
- 2. Ergebnis**
 - a. Ortsbürgergemeinde (inkl. Waldwirtschaft)
- 3. Erfolgsrechnung**
 - a. Erfolgsrechnung, Funktionale Gliederung
 - b. Erfolgsrechnung, Artengliederung
- 4. Bilanz**

1. Erläuterungen

a. Ergebnis Ortsbürgergemeinde (inkl. Waldwirtschaft)

Gesamtergebnis Erfolgsrechnung: Die Rechnung 2024 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 9'363.88 (Budget 2024: CHF 2'900.00 Aufwandüberschuss).

Finanzvermögen per 31.12.2024: CHF 219'970.48

Finanzvermögen per 31.12.2023: CHF 210'606.60

Der Forstbetrieb Birretholz schliesst die Rechnung 2024 mit einem Ertragsüberschuss von rund CHF 317'300.00, Der ausbezahlte Gewinnanteil der OG Hausen AG beträgt CHF 12'216.83 (Budget 2024: CHF 800.00). Der Kostenteil für die OG Hausen im Budget des Forstbetriebs basiert auf einem bewirtschafteten Waldflächenanteil von 3.79 % (1. Januar 2017 bis 31. Dezember 2018: 2.89 %; 1. Januar 2019 bis 31. Dezember 2019: 3.77 %; bis 2023: 3.68 %).

2. Ergebnis

a. Ortsbürgergemeinde (inkl. Waldwirtschaft)

DREISTUFIGER ERFOLGSAUSWEIS

Erfolgsrechnung	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
Betrieblicher Aufwand	5'542.95	6'100.00	5'541.55
30 Personalaufwand			
31 Sach- und Betriebsaufwand	1'342.95	1'900.00	1'341.55
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen			
35 Einlagen in Fonds und SF			
36 Transferaufwand	4'200.00	4'200.00	4'200.00
37 Durchlaufende Beiträge			
Betrieblicher Ertrag	12'866.83	1'800.00	7'933.12
40 Fiskalertrag			
41 Regalien und Konzessionen			
42 Entgelte			
43 Verschiedene Erträge			
45 Entnahmen aus Fonds und SF			
46 Transferertrag	12'866.83	1'800.00	7'933.12
47 Durchlaufende Beiträge			
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	7'323.88	-4'300.00	2'391.57
34 Finanzaufwand			
44 Finanzertrag	2'040.00	1'400.00	1'601.70
Ergebnis aus Finanzierung	2'040.00	1'400.00	1'601.70
Operatives Ergebnis	9'363.88	-2'900.00	3'993.27
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ Ertragsüberschuss / - Aufwandüberschuss)	9'363.88	-2'900.00	3'993.27

3. Erfolgsrechnung

- a. Erfolgsrechnung, Funktionale Gliederung
- b. Erfolgsrechnung, Artengliederung

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	5'542.95	650.00	6'100.00	1'000.00	5'541.55	650.00
01	Legislative und Exekutive	1'272.95		1'800.00		1'271.55	
011	Legislative	1'272.95		1'800.00		1'271.55	
0110	Legislative	1'272.95		1'800.00		1'271.55	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	900.00		900.00		900.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc., Bilanzprüfung	372.95		400.00		371.55	
3170.20	Ortsbürgerversammlung			500.00			
02	Allgemeine Dienste	4'270.00	650.00	4'300.00	1'000.00	4'270.00	650.00
022	Übrige allgemeine Dienste	4'270.00	650.00	4'300.00	1'000.00	4'270.00	650.00
0220	Übrige allgemeine Dienste	4'270.00	650.00	4'300.00	1'000.00	4'270.00	650.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter	70.00		100.00		70.00	
3612.00	Verwaltungsentschädigung an EG	4'200.00		4'200.00		4'200.00	
4632.00	Aktivitätsbeitrag Einwohnergemeinde		650.00		1'000.00		650.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT		12'216.83		800.00		7'283.12
82	Forstwirtschaft		12'216.83		800.00		7'283.12
820	Forstwirtschaft		12'216.83		800.00		7'283.12
8200	Forstwirtschaft		12'216.83		800.00		7'283.12
4632.00	Gewinnanteil Forstbetrieb Birretholz		12'216.83		800.00		7'283.12
9	FINANZEN UND STEUERN	9'363.88	2'040.00		4'300.00	3'993.27	1'601.70

inklusive Simulation

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung		2'040.00		1'400.00		1'601.70
961	Zinsen		1'430.00		800.00		991.70
9610	Zinsen		1'430.00		800.00		991.70
4401.00	Kontokorrentzins von EG		1'430.00		800.00		991.70
963	Liegenschaften des Finanzvermögens		610.00		600.00		610.00
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens		610.00		600.00		610.00
4430.00	Pachtzinse		610.00		600.00		610.00
99	Nicht aufgeteilte Posten	9'363.88			2'900.00	3'993.27	
999	Abschluss	9'363.88			2'900.00	3'993.27	
9990	Abschluss	9'363.88			2'900.00	3'993.27	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	9'363.88				3'993.27	
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung				2'900.00		
Gesamtergebnis		14'906.83	14'906.83	6'100.00	6'100.00	9'534.82	9'534.82
		14'906.83	14'906.83	6'100.00	6'100.00	9'534.82	9'534.82

Artengliederung		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	Aktiven						
2	Passiven						
3	Aufwand	5'542.95		6'100.00		5'541.55	
31	Sach- und Übriger Betriebsaufwand	1'342.95		1'900.00		1'341.55	
310	Material- und Warenaufwand	900.00		900.00		900.00	
3102	Drucksachen, Publikationen	900.00		900.00		900.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	900.00		900.00		900.00	
313	Dienstleistungen und Honorare	442.95		500.00		441.55	
3130	Dienstleistungen Dritter	70.00		100.00		70.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	70.00		100.00		70.00	
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	372.95		400.00		371.55	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	372.95		400.00		371.55	
317	Spesenentschädigungen			500.00			
3170	Reisekosten und Spesen			500.00			
3170.20	Reise- und Spesenentschädigung Kommission			500.00			
36	Transferaufwand	4'200.00		4'200.00		4'200.00	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	4'200.00		4'200.00		4'200.00	

Artengliederung		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	4'200.00	14'906.83	4'200.00	3'200.00	4'200.00	9'534.82
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	4'200.00		4'200.00		4'200.00	
4	Ertrag						
44	Finanzertrag		2'040.00		1'400.00		1'601.70
440	Zinsertrag		1'430.00		800.00		991.70
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		1'430.00		800.00		991.70
4401.00	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		1'430.00		800.00		991.70
443	Liegenschaftenertrag FV		610.00		600.00		610.00
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		610.00		600.00		610.00
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		610.00		600.00		610.00
46	Transferertrag		12'866.83		1'800.00		7'933.12
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		12'866.83		1'800.00		7'933.12
4632	Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		12'866.83		1'800.00		7'933.12
4632.00	Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		12'866.83		1'800.00		7'933.12
9	Abschlusskonten	9'363.88			2'900.00	3'993.27	
90	Abschlusskonten	9'363.88			2'900.00	3'993.27	
900	Abschluss Erfolgsrechnung	9'363.88			2'900.00	3'993.27	

Artengliederung		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9000	Ertragsüberschuss	9'363.88				3'993.27	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	9'363.88				3'993.27	
9001	Aufwandüberschuss				2'900.00		
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung				2'900.00		
Gesamtergebnis		14'906.83	14'906.83	6'100.00	6'100.00	9'534.82	9'534.82
		14'906.83	14'906.83	6'100.00	6'100.00	9'534.82	9'534.82

4. Bilanz

Bilanz 31.12.23			Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.24
1	Aktiven	685'155.60	21'835.95	-12'472.07	694'519.48
10	Finanzvermögen	210'606.60	21'835.95	-12'472.07	219'970.48
101	Forderungen	157'663.48	8'969.12	-5'542.95	161'089.65
1011	Kontokorrente mit Dritten	157'663.48	8'969.12	-5'542.95	161'089.65
10110	Kontokorrente mit Kanton und anderen Gemeinden	157'663.48	8'969.12	-5'542.95	161'089.65
10110.01	Kontokorrente mit Einwohnergemeinde	157'663.48	8'969.12	-5'542.95	161'089.65
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	6'929.12	12'866.83	-6'929.12	12'866.83
1043	Transfers der Erfolgsrechnung	6'929.12	12'866.83	-6'929.12	12'866.83
10430	RA Transfers der Erfolgsrechnung	6'929.12	12'866.83	-6'929.12	12'866.83
10430.01	RA Transfers der Erfolgsrechnung	6'929.12	12'866.83	-6'929.12	12'866.83
108	Sachanlagen FV	46'014.00			46'014.00
1080	Grundstücke FV	46'014.00			46'014.00
10800	Grundstücke FV	46'014.00			46'014.00
10800.01	Grundstücke FV	46'014.00			46'014.00
14	Verwaltungsvermögen	474'549.00			474'549.00
140	Sachanlagen VV	474'549.00			474'549.00
1400	Grundstücke VV unüberbaut	29'841.00			29'841.00
14000	Allgemeiner Haushalt	29'841.00			29'841.00
14000.01	Grundstücke	29'841.00			29'841.00
1405	Waldungen	444'708.00			444'708.00
14050	Allgemeiner Haushalt	444'708.00			444'708.00

Bilanz 31.12.23			Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.24
14050.01	Waldungen	444'708.00			444'708.00
14629.01	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände Waldwirtschaft	20'939.85			20'939.85
14629.99	WB Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände Waldwirtschaft	-20'939.85			-20'939.85
2	Passiven	-685'155.60	-487'906.15	478'542.27	-694'519.48
29	Eigenkapital	-685'155.60	-487'906.15	478'542.27	-694'519.48
291	Fonds	-685'155.60	-487'906.15	478'542.27	-694'519.48
295	Aufwertungsreserve (Einführung IPSAS)	-474'549.00		474'549.00	
2950	Aufwertungsreserve	-474'549.00		474'549.00	
29500	Allgemeiner Haushalt	-474'549.00		474'549.00	
29500.02	Aufwertungsreserve Grundstücke	-474'549.00		474'549.00	
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-210'606.60	-487'906.15	3'993.27	-694'519.48
2990	Jahresergebnis	-3'993.27	-9'363.88	3'993.27	-9'363.88
29900	Jahresergebnis	-3'993.27	-9'363.88	3'993.27	-9'363.88
29900.01	Jahresergebnis	-3'993.27	-9'363.88	3'993.27	-9'363.88
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-206'613.33	-478'542.27		-685'155.60
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-206'613.33	-478'542.27		-685'155.60
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-206'613.33	-478'542.27		-685'155.60
Gewinn / Verlust			-466'070.20	466'070.20	